

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 96 (1970)  
**Heft:** 18

**Illustration:** James Session...  
**Autor:** Däster, Robert

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

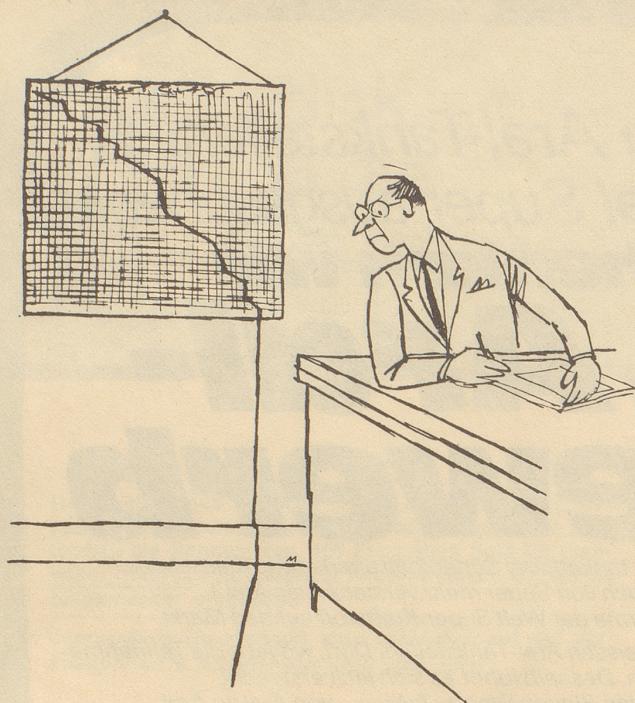
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



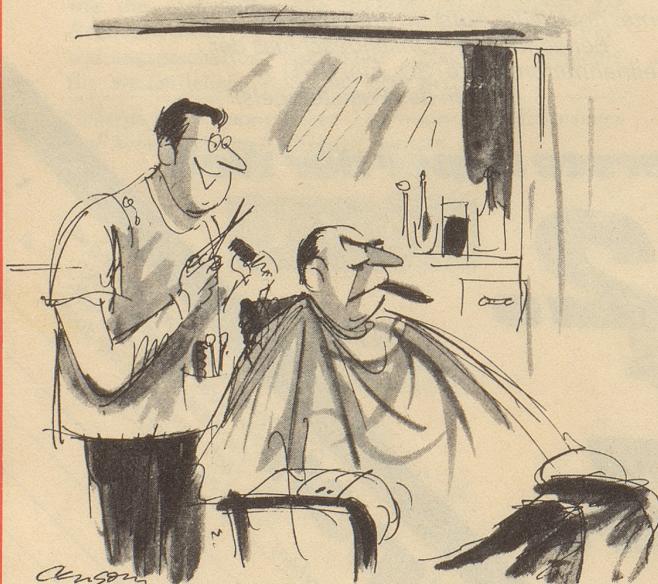
## James Session...

(Variationen über das Thema:  
Wenn Schwarzenbach gewinne ...)

Texte: Robert Däster



«... für einen ehemaligen Vorarbeiter in der Export-  
Industrie, Herr Schwarzenbach!»



«... sollte ich Ihnen ein Stück Ohr abschneiden, so seien  
Sie unbesorgt! Ich war Arzt, ehe alle unsere Italiener-  
Coiffeure nach Hause mußten!»



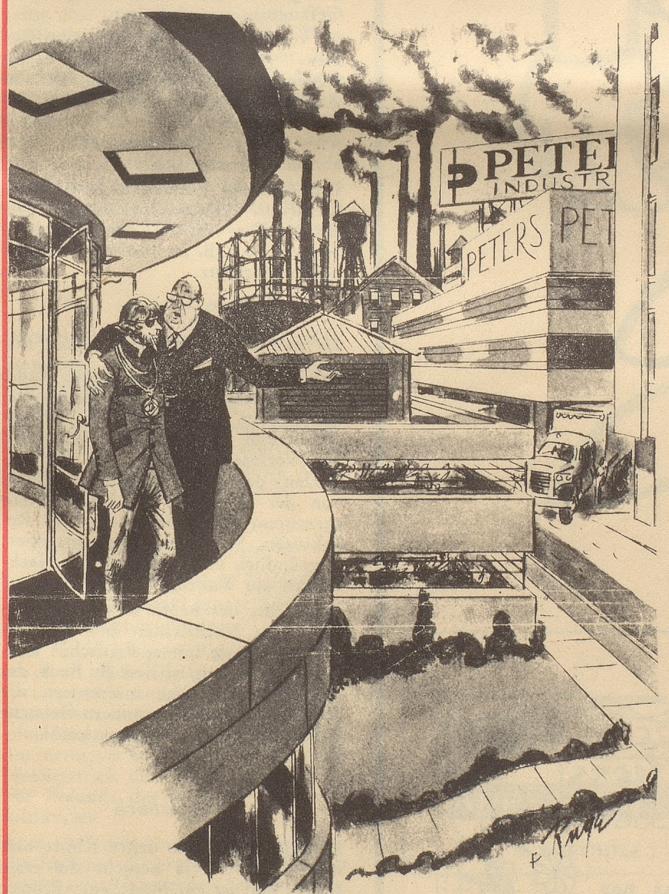
«... phantastischer Kerl, dieser Jimmy Schwarzenbach —  
jetzt ist Switzerland endlich wieder dort, wo unser Mark  
Twain es angetroffen hat!»



«... und hier sehen Sie nun, meine Herren, das vom allein echten Schweizerblut angetriebene hundertprozentige Schweizerherz!»



«... nein, Herr Direktor, nachdem wir nun ent-überfremdet sind, können Sie mir wegen Unkenntnis von Fremdwörtern nichts mehr vorwerfen!»



«All dies habe ich für Dich aufgebaut, mein Sohn, und Deine große Aufgabe ist es nun, es wieder abzubauen!»



«Große Röhren führen und große Röhren verlegen ist nicht ganz dasselbe, he, James?»